

Magatartási és etikai kódex

Kartell- és versenyjogi szabályzat

ETHICS & LEGAL COMPLIANCE | ISSUED: June 1, 2014 – REVISED: June 20, 2024

A Magna keményen, de tisztességesen verseng, és támogatja a szabad és tisztességes versenyt. Betartjuk a vonatkozó kartelltörvényeket azokban a joghatóságokban, ahol üzleti tevékenységet végzünk. Ez a szabályzat alkalmazandó a Magna International Inc.-re és a világban működő valamennyi csoportjára, részlegére, közös vállalkozására és egyéb műveleteire (együttesen „Magna“). Ez a szabályzat alkalmazandó továbbá a Magna megbízásából eljáró minden személyre, ideértve az alkalmazottakat, tisztségviselőket, igazgatókat, szaktanácsadókat és megbízottakat.

KARTELLJOG

Általánosságban a kartelljog (másik nevén olykor „versenyjog”) célja a gazdasági verseny védelme és támogatása a versenytársak közötti olyan hivatalos és nem hivatalos megállapodások és módszerek tiltásával, amelyek indokolatlanul korlátozzák a kereskedelmet vagy akadályozzák a versenyt, mint például az árrogzítás, illetve a piaci erővel vagy erőfölénnyel való visszaélés. A jogszabályok megsértése törvénytelen és ellentétes a Magna Magatartási és etikai kódexével.

A nemzetközi és nemzeti versenyhivatalok sokat tesznek a kartelljog érvényesítéséért, közülük sokan a nyomozásban és a büntetőeljárásban is közreműködnek. A kartelljog megsértésének eredményeképpen (i) a Magnára vagy munkavállalóira igen magas bírságokat szabhatnak ki, (ii) kívülállók kártérítési pereket indíthatnak, beleértve a csoportos kereseteket (iii) a munkavállalókat bebörtönözhetik, (iv) a kereskedelmi szerződéseket érvényteleníthetik, és (v) a Magna hírneve csorbulhat.

A kartelljog betartása igen bonyolult terület. A rendelkezések joghatóságokként eltérőek. Mielőtt cselekszik, minden esetben kérje ki a csoport vagy a régió jogtanácsosának vagy a Magna regionális megfeleléségi megbízottjának véleményét, ha a kartelljogi megfeleléssel kapcsolatban bizonytalan.

ILLEGÁLIS MEGÁLLAPODÁSOK

A versenytársakkal kötött versenyt csökkentő megállapodások a kartelljog értelmében eleve törvénytelenek, és sosem szabad bennük részt venni. Ide tartoznak azok a megállapodások, amelyek célja:

- Az eladási vagy a vételárak rögzítése, emelése, csökkentése vagy befagyasztása vagy egyéb versenyfeltételek (például árképletek, kedvezmények, visszatérítések, árengedmények, árresek, jutalékok és hitelfeltételek) rögzítése;
- A munkavállalók javadalmazásának (beleértve az órabéreket, fizetéseket, bónuszokat), juttatásainak vagy a foglalkoztatás egyéb feltételeinek rögzítése;
- Egymás munkavállalóinak foglalkoztatásától való tartózkodás, korlátozott kivételektől eltekintve;
- A termelés, a bővítés, a kutatás és fejlesztés (K+F) vagy más innovatív tevékenységek korlátozása;
- A piacok megosztása vagy felosztása ügyfelek vagy terület szerint;
- Az ajánlattételi vagy pályázati tevékenység összehangolása (többek között az alacsonyabb szintű beszállítókkal vagy szerszámműhelyekkel kötött megállapodások); vagy
- Ügyfelek vagy beszállítók bojkottálása.

INFORMÁCIÓK MEGOSZTÁSA

Az üzleti szempontból érzékeny információk megosztása egy versenytárral (például az árképzésre, az ajánlattételi stratégiákra, a K+F tevékenységekre vagy az alkalmazottak javadalmazására vonatkozó információk) sértheti a kartelljogot, még akkor is, ha végül nem születik megállapodás. Ezen okokból kifolyólag az üzleti szempontból érzékeny információkat – nagyon korlátozott kivételektől eltekintve – soha nem szabad versenytársakkal megosztani.

JOGSÉRTÉSEK

A Magna nem tűri a kartelljog megsértését. Minden jogsértést komoly ügyként kezel, és fegyelmi eljárással szankcionál, aminek a vége akár a munkaviszony rendkívüli felmondása is lehet.

Ha tudomása van arról, vagy arra gyanakszik, hogy a Magna [Magatartási és etikai kódexét](#) vagy ezt a szabályzatot bárki megsérti, a (i) felettesének, (ii) a részleg vagy a csoport gazdasági vezetőjének, (iii) a csoport vagy a régió jogtanácsosának, (iv) a Magna regionális megfelelőségi megbízottjának, (v) az etikus működésért és megfelelőségért felelős alelnöknek vagy (vi) a Magna Hotline-on keresztül adott tájékoztatással jelentenie kell gyanúját.

A Magna [megtorlásellenes](#) szabályzatával összhangban a Magna megtiltja a megtorlást (vagy a megtorlással való fenyegetést) minden olyan személlyel szemben, aki jóhiszeműen jelenti a Magna Magatartási és Etikai Kódexének vagy a jelen irányelvnek a megsértését („bejelentő”), vagy bármely olyan személlyel szemben, aki segíti a bejelentőt vagy vele kapcsolatban áll.

JÓ TANÁCSOK

MINDIG...

- Kerüljön minden olyan lépést, amely a versenytársakkal bármilyen együttműködést vagy összejátszást sejtet, és általában véve legyen tekintettel arra, hogy magatartását mások hogyan érzékelhetik vagy jellemezhetik.
- Őrizze meg a Magna döntési önállóságát a termékek és kapcsolódó szolgáltatások árképzésének, forgalmazásának vagy értékesítésének területén.
- Törvényes, etikus és tisztességes módon szerezzen piaci értesüléseket.
- A versenytársakkal folytatott kereskedelmi tárgyalások során csak olyan információkat osszon meg, amelyek feltétlenül szükségesek az ügylet lebonyolításához vagy értékeléséhez.
- Az iparági egyesületekben, kamarákban és konferenciákon való részvétel során még a látszatát is kerülje a versenytársakkal való helytelen kommunikációnak vagy koordinációnak.
- Ha egy versenytárs létesítményébe látogat, vagy meghív egy versenytársat a Magnához való látogatásra, gondoskodjon arról, hogy az érintettek tudatában legyenek a trösztellenes kockázatoknak, és hozzanak megfelelő óvintézkedéseket az ilyen jogsértések megelőzésére.
- Minden belső és külső kommunikáció legyen professzionális. Kerülje a humoros, laza vagy provokatív megfogalmazásokat, valamint az olyan meggondolatlan vagy pontatlan kijelentéseket, amelyeket harmadik felek, trösztellenes hatóságok vagy bíróságok félreértelmezhetnek. További útmutatásért olvassa el a Magna [Körültekintő kommunikáció irányelv](#) című dokumentumát.
- Forduljon a csoport vagy a régió jogtanácsosához vagy a Magna regionális megfelelőségi megbízottjához (Regional Compliance Officer):
 - Ha egy kívülállótól olyan panasz vagy vád érkezik, hogy a Magna eljárása vagy tervezett eljárás módja sértheti a kartelljogot;
 - Ha tudomására jutnak a versenytársak által véletlenül vagy szándékosan megosztott vagy felkínált, üzleti szempontból érzékeny információk. Amennyiben nem tesz semmit, az a helytelen tevékenységben való részvételként értelmezhető.
 - Ha azt gyanítja, hogy a Magna versenyellenes tevékenységek áldozata (például ha olyan beszállítótól szerez be árut, amely a kartelljog megsértésébe keveredik);
 - Mielőtt olyan megállapodást kötne egy ügyféllel vagy beszállítóval, amely csökkentheti a versenyt (például kizárólagos megállapodások, versenytilalmi megállapodások, vagy olyan megállapodások, amelyek

korlátozás alá vonják azokat a földrajzi régiókat, ahol üzleti tevékenység folytatható);

- Azonnal és még mielőtt bármit tenne, ha a versenyhivatal a Magnát vagy személyesen Önt megkereste, ideértve a kívülállókat érintő kartellvizsgálatokat, és
- Azonnal, és mielőtt bármilyen lépést tenne, mielőtt bármilyen üzleti szempontból érzékeny információt megosztana, vagy bármilyen tárgyalást kezdeményezne egy versenytárrsal, amennyiben kartelljogi kérdés merül fel Önben.

SOHA NEM SZABAD...

- Közvetlenül vagy (külső cégeken, például megbízottakon, beszállítókon vagy ügyfeleken keresztül) közvetve kapcsolatba lépni a versenytársakkal, ha annak a célja vagy az eredménye a verseny korlátozása vagy csökkentése.
- A versenytársakkal vagy bármely harmadik féllel összejátszani vagy összejátszásra törekedni, vagy megállapodást kialakítani, aminek az a célja vagy az eredménye, hogy korlátozza vagy csökkentse a versenyt.
- Versenytársakkal közvetlenül vagy közvetve bármilyen módon közölni a következő típusú, versenyjogi szempontból kényes információkat, kivéve ha azok már nyilvánosan hozzáférhetőek:
 - Előző, jelenlegi vagy jövőbeli tárgyalások ügyfelekkel vagy beszállítókkal vagy általános tárgyalási stratégiák;
 - Előző, jelenlegi vagy jövőbeli kereskedelmi feltételek, egyebek mellett például árak, árképletek, kedvezmények, árrések, visszatérítések, árengedmények, jutalékok és hitelfeltételek;
 - Költséginformációk;
 - Kapacitás, termelési vagy értékesítési tervek és prognózisok;
 - Stratégiai tervek, beleértve a marketingterveket, illetve a felvásárlásra vagy közös vállalatra vonatkozó terveket;
 - Előző, jelenlegi vagy jövőbeli készletszintek, termelési, értékesítési adatok vagy piaci feltételek; vagy
 - Kutatási-fejlesztési vagy egyéb innovatív tevékenységek.

HA TOVÁBBI TÁJÉKOZTATÁSRA VAN SZÜKSÉGE

További információkért vagy tájékoztatásért forduljon a csoport vagy a régió jogtanácsosához, a Magna regionális megfelelőségi igazgatójához vagy a Magna etikai és megfelelőségi ügyekért felelős alelnökéhez.

Issued:	June 1, 2014
Revised:	June 20, 2024
Next Review:	Q2 2027
Issued By:	Ethics & Legal Compliance
Approved By:	Magna Compliance Council